1991 Paramount Pictures
All rights reserved

2

Cr$ 1.690,00

Abril Jovem

STAR TREK™

JORNADA NAS ESTRELAS

3200

NA EDIÇÃO ANTERIOR...

SÉCULO XXIII

O Capitão James T. Kirk reassume o comando da nave estelar Enterprise, que retornou à Terra para manutenção após os incidentes nos planetas *Nimbus III* e *Sha Ka Ree.*

Já no espaço, dirigindo-se à base estelar 42 para cumprir uma nova missão, a Enterprise recebe um chamado de socorro de uma nave alienígena sob ataque. Ao tentar salvar seu único tripulante, Kirk desafia a autoridade do SALLA, líder religioso e político da raça *nasgul.*

Agora, além de estar na mira dos *klingons* (que colocaram sua cabeça a prêmio), o comandante da Enterprise vai ter de enfrentar a ira de um ser que pode matar pessoas proferindo apenas uma palavra...

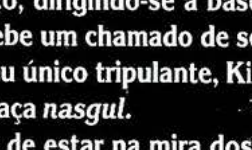
SÉCULO XXIV

A Enterprise chega ao planeta *Raimon,* onde o Capitão Jean-Luc Picard deveria participar da *celebração de morte* da mais importante figura política daquele mundo, o primarca *Sarlis Gaspadral.*

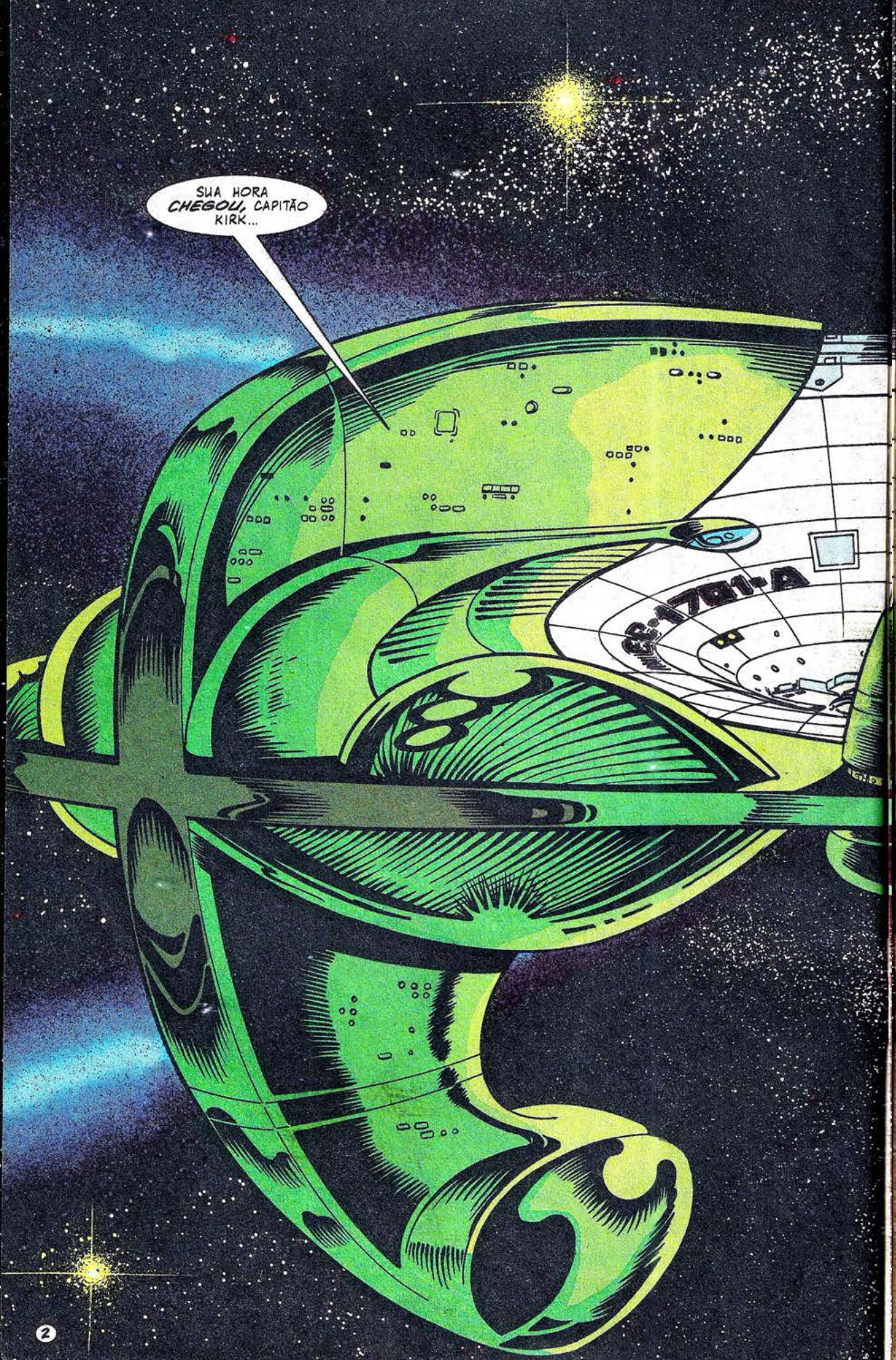
- O fim de *Sarlis* era iminente, e a cerimônia, como sempre acontece entre os raimonianos, seria uma última homenagem ao moribundo.
- Porém, um dia antes da celebração, o primarca é misteriosamente assassinado, e
- Picard, o convidado de honra, é preso como principal suspeito...

STAR TREK
JORNADA NAS ESTRELAS

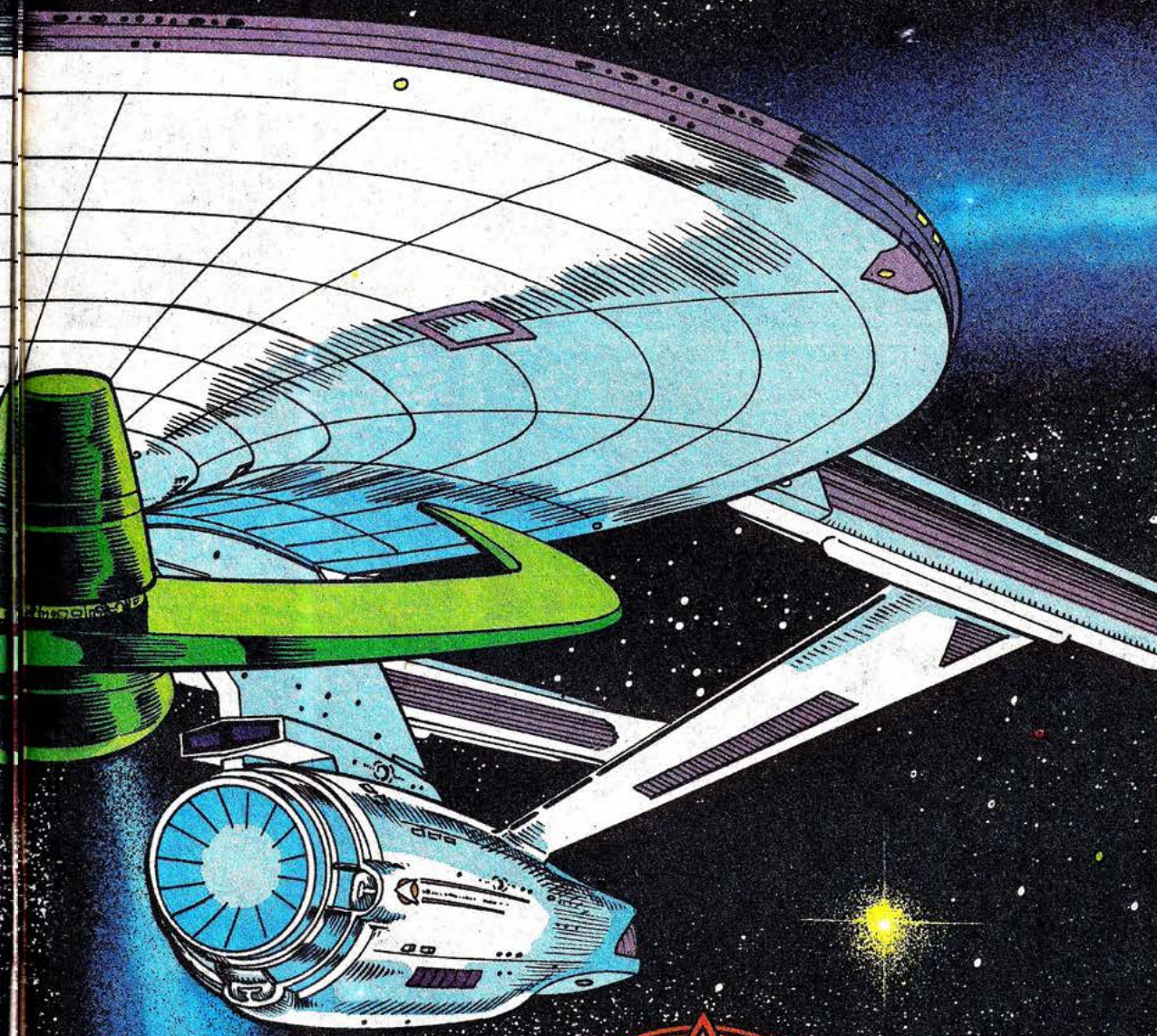
SÉRIE CLÁSSICA E NOVA GERAÇÃO



ESTA EDIÇÃO É INTEIRAMENTE DEDICADA AO CRIADOR DE STAR TREK, GENE RODDENBERRY, QUE FALECEU EM 24 DE OUTUBRO DE 1991.



A SENTENÇA



ARGUMENTO: PETER DAVID

DESENHOS: JAMES FRY

ARTE-FINAL: ARNIE STARR

BASEADO NO SERIADO JORNADA NAS ESTRELAS

CRIADO POR GENE RODDENBERRY

AFASTAR-SE APENAS ADIARÁ O INEVITÁVEL, CAPITÃO!

VOCÊ NÃO PODE ESCAPAR DO SALLA!

O QUE FEZ COM ELE?

O TRAIDOR RECEBEU O QUE MERECIA!

ELE ERA UM SER VIVO! QUERO QUE DESFAÇA O QUE QUER QUE TENHA FEITO!

ISSO ESTÁ ALÉM DE MEU PODER!

O TRAIDOR ESTÁ NAS MÃOS DO CAMINHO!

"O CAMINHO"? QUE DIABOS É...

JIM!

ESTE HOMEM ESTÁ MORTO!

MORTO?

SÓ PORQUE ESSE LOUCO MANDOU QUE MORRESSE?

"ESTE LOUCO" EMITIU A SENTENÇA! O SER CONHECIDO COMO ARGUS APENAS ACATOU-A!

ESSA SENTENÇA É A MESMA QUE EMITIREI PARA VOCÊ AGORA!

CAPITÃO, CREIO QUE SERIA DEVERAS OPORTUNO INTERROMPER AS COMUNICAÇÕES.

CONCORDO, SENHOR! É INSANO ARRISCAR...

RECOMENDAÇÕES ANOTADAS, CAVALHEIROS!

AGRADEÇO SUA PREOCUPAÇÃO...

...MAS ME RECUSO A FUGIR DO SALLA COM O RABO ENTRE AS PERNAS!

FAÇA O QUE QUISER!

MUITO BEM!

SUA SENTENÇA POR OUSAR AUXILIAR ALGUÉM CONDENADO POR MIM...

...É A MORTE!

EU PODERIA MORRER ESPERANDO A ENTERPRISE!

SERÁ QUE A URGÊNCIA DE CHRONIAN III FOI COMUNICADA A ELES?

TENHO CERTEZA DE QUE FOI, EMBAIXADOR PALMER!

ENTÃO, ONDE ESTÁ A NAVE?!

TENHO CERTEZA DE QUE NÃO SEI!

VOCÊ TEM CERTEZA DE MUITAS COISAS, NÃO?

GOSTARIA DE SABER DO QUE *EU* TENHO CERTEZA?

NÃO, SE...

AHAM... SIM, É CLARO!

EU TENHO CERTEZA DE QUE, SE KIRK NÃO CHEGAR AQUI DE UMA FORMA QUE VAGAMENTE SE ASSEMELHE A *PRESSA*...

...MILHÕES DE PESSOAS PODERÃO MORRER NUMA *GUERRA*!

E A RESPONSABILIDADE DISSO SERÁ ENTREGUE DIRETAMENTE NA PORTA DE *JAMES T. KIRK*!

ESTOU SENDO CLARO?

BASTANTE!

AI, AI!

É SÓ ISSO?

POR QUE NÃO ESTÁ *MORTO*?

COMO MUITOS OUTROS, JÁ ESQUECIDOS EM SEUS TÚMULOS, DESCOBRIRAM...

...EU NÃO MORRO FACILMENTE!

ISSO É UM *ULTRAJE*!

EU DECLAREI SUA MORTE! VOCÊ *TEM* QUE MORRER!

O PROBLEMA, "SUA SANTIDADE", É QUE VOCÊ VIVEU DURANTE MUITO TEMPO ENTRE SUA RAÇA!

ESTÁ ACOSTUMADO A VER PESSOAS VIVEREM E MORREREM À SUA VONTADE...

...MAS EU NÃO SOU UM DE SEU POVO, SALLA!

E VOCÊ NÃO TEM PODER SOBRE MIM!

SR. SULU, JÁ PODEMOS PARTIR! CURSO 423, MARCO 2, DOBRA 3!

PAREM! ISSO É UM *ULTRAJE*!

ZZAK

QUER ME PARECER, CAPITÃO, QUE O SENHOR IRRITOU O LÍDER DE UM POVO LARGAMENTE TIDO COMO *FANÁTICO*

É MINHA ESPECIALIDADE!

"DIÁRIO DE BORDO: DATA ESTELAR..."

:ZU-IIIIX:

:PHWEEEET!

"SERÁ QUE ALGUÉM PODE CONSERTAR ESTA DROGA?!"

O SENHOR PARECE BASTANTE INCOMODADO COM "ESSA DROGA"...

SPOCK... METÁFORAS PITORESCAS SÃO USADAS PARA EXPRIMIR *IRRITAÇÃO!*

IRRITAÇÃO, SENHOR?

EXATO!

ISSO É PROFUNDAMENTE IRRITANTE!

VOCÊ... DESCOBRIU O QUE ACONTECEU COM ELE, MAGRO?

SIM! ELE MORREU!

O QUE MAIS?

NÃO HÁ NADA ALÉM DISSO! ELE SÓ MORREU!

PAROU DE FUNCIONAR! CESSOU FISIOLOGICAMENTE!

NÃO FAÇO IDÉIA DO PORQUÊ!

QUE TAL... PORQUE O *SALLA* MANDOU?

ESSA É A IDÉIA QUE MAIS ME DESAGRADA!

8

VENENO RETARDADO?

UNIDADE DE DETONAÇÃO NEURAL?

ENTIDADE BIOLÓGICA...

...QUE MORREU JUNTO COM ELE?

SUGESTÃO PÓS-HIPNÓTICA!

NEM SINAL!

EU TERIA ENCONTRADO!

EU TERIA DETECTADO LEITURAS DE VIDA!

EU TERIA ENCONTRADO O CADÁVER!

IMPOSSÍVEL DETERMINAR SEM FUNÇÃO CEREBRAL!

PROFUNDAMENTE IRRITANTE!

OBRIGADO, "DOUTOR"! EU JAMAIS FARIA ESSE DIAGNÓSTICO SEM VOCÊ!

JIM, EM RESUMO...

... ESSE COITADO MORREU PORQUE O SALLA MANDOU!

ENTÃO, POR QUE ISSO NÃO ACONTECEU COMIGO?

BOM...

...VOCÊ NUNCA SEGUIU *MEUS* CONSELHOS! POR QUE SEGUIRIA O *DELE?*

PONTE PARA CAPITÃO!

KIRK FALANDO!

SENHOR, ESTIMANDO VINTE MINUTOS PARA CHEGADA À BASE ESTELAR 42!

ESTOU A CAMINHO!

VEJA O QUE PODE FAZER POR ELE!

O QUE SUGERE, CAPITÃO... CONTAR PIADAS?

SEI! PROFUNDAMENTE IRRITANTE!

SEM DÚVIDA NENHUMA!

9

CAPITÃO KIRK?
SIM, ALFERES... FOUTON, NÃO?
SIM, SENHOR!
O QUE É, FOUTON?
QUERO PEDIR DESCULPAS, SENHOR!
DESCULPAS? PELO QUÊ?
POR TÊ-LO DECEPCIONADO!
DO QUE ESTÁ FALANDO, SR. FOUTON?
EU FUI UM DOS HOMENS QUE ESCOLTOU O NASGUL À PONTE! ELE MORREU ENQUANTO ESTAVA SOB MEUS CUIDADOS!
EU ACEITAREI PERFEITAMENTE SE QUISER ME DEMITIR!
SR. FOUTON, NINGUÉM É CULPADO PELA MORTE DO NASGUL...
...EXCETO SEU LÍDER!
SERIA UMA VERGONHA SE AS AÇÕES DO SALLA, ALÉM DE CAUSAR A MORTE DE UM HOMEM.....
...TAMBÉM CAUSASSEM A DEMISSÃO DE UM SOLDADO CONSCIENCIOSO!
SIM, SENHOR!
CONTINÊNCIAS NÃO SÃO NECESSÁRIAS, ALFERES! ISSO JÁ ESTÁ MEIO FORA DE MODA!
"SIM, SENHOR", "OLÁ, CAPITÃO" SEMPRE FORAM MAIS DO QUE SUFICIENTES NA ENTERPRISE!
SIM, SENHOR, CAPITÃO! OLÁ, CAPITÃO!
DISPENSADO, ALFERES!
SIM, SENHOR!
ATÉ LOGO, CAPITÃO!
10
OLÁ, CAPITÃO KIRK!
FINALMENTE!
"FINALMENTE", EMBAIXADOR PALMER?
EU SEI QUE CHEGAMOS UM POUCO ATRASADOS...
UMA HORA, CAPITÃO! UMA HORA INTEIRA!
EU NÃO CONSIDERO ISSO SIGNIFICATIVO!
E SE UMA PESSOA EM CHRONIAN III TIVER MORRIDO NESSE TEMPO, CAPITÃO?
OU DUAS PESSOAS? OU DEZ? OU MIL?
ISSO SERIA SIGNIFICATIVO O BASTANTE PARA O SENHOR?
NÓS FOMOS ATRASADOS!
TERÁ DE ACEITAR MINHA PALAVRA DE QUE AS RAZÕES FORAM FORTES!
EU NÃO TENHO DE ACEITAR SUA PALAVRA PARA...
CAVALHEIROS, POR FAVOR! ISTO NÃO VAI LEVAR A NADA!
EMBAIXADOR, VAMOS ACEITAR QUE O CAPITÃO FOI INEVITAVELMENTE DETIDO...
...E IR AO QUE INTERESSA?
11

MUITO BEM!

COMANDANTE, PODE RODAR A GRAVAÇÃO!

ZIMINDA...?

ESTA TRANSMISSÃO FOI RECEBIDA PELO CONSELHO DA FEDERAÇÃO DUAS SEMANAS ATRÁS! O INDIVÍDUO MOSTRADO AQUI É TAKULA, LÍDER DE ZIMINDA!

NATURALMENTE, CAPITÃO, NÃO ESPERO QUE VOCÊ OU SEU IMEDIATO CONHEÇAM...

OS ZIMINDAS SÃO UM DOS DOIS POVOS QUE HABITAM O PLANETA ***CHRONIAN III***. ESPECIALIZADOS NA EXPORTAÇÃO DE VÁRIOS MINERAIS EXÓTICOS, ELES COABITAM COM E ESTIVERAM EM GUERRA CONTRA OS BUICES.

A MAIORIA DE SUAS DISPUTAS GIROU EM TORNO DE DIREITOS DE MINERAÇÃO, E, ALGUNS ANOS ATRÁS, SEUS CONFLITOS OCASIONAIS DESAGUARAM NUM CONFLITO EM LARGA ESCALA.

OBRIGADO, SR. SPOCK!

O HINO NACIONAL DELES É DEVERAS MELODIOSO.

SPOCK!

É CONFORTADOR SABER QUE ALGUÉM DA ENTERPRISE SABE O QUE ESTÁ FAZENDO!

MUITO BEM!

COMO EU IA DIZENDO, NÓS RECEBEMOS A SEGUINTE TRANSMISSÃO...

AQUI FALA TAKULA, LÍDER DOS ZIMINDAS, PARA A FEDERAÇÃO DE PLANETAS UNIDOS!

ESTAMOS PEDINDO SUA AJUDA E MEDIAÇÃO!

MEU POVO ESTÁ FARTO DOS ANOS DE BATALHA CONTRA OS BUICES!

NÃO SOMOS TODOS NÓS HABITANTES DE CHRONIAN III? ESTA GUERRA INSENSATA JÁ DUROU DEMAIS!

ESTAMOS PEDINDO QUE NOS ENVIEM UM MEDIADOR PARA ELABORAR UM ACERTO IMPARCIAL ENTRE NÓS E OS BUICES!

É CHEGADA A HORA DE UMA BRISA DE SANIDADE... ANTES QUE TODOS SEJAM MASSACRADOS!

PERCEBEM A IMPORTÂNCIA DE NOSSA MISSÃO?

ENTÃO, O SENHOR ESTÁ INDO PRA MEDIAR!

SIM! A RESPONSABILIDADE É MINHA!

E JULGAMOS QUE A PRESENÇA DE UMA NAVE ESTELAR LEVARIA A POPULAÇÃO DE CHRONIAN III A SABER QUE A FORÇA TOTAL DA FEDERAÇÃO APOIA ESTE NOBRE ESFORÇO PELA PAZ!

CAVALHEIROS... ACABO DE SER INFORMADO DE QUE UMA MENSAGEM FOI ENVIADA POR NADA MAIS NADA MENOS QUE O ***PRESIDENTE*** DA FEDERAÇÃO!

O PRESIDENTE, HEIN? SEM DÚVIDA, ESTÁ SE COMUNICANDO PARA ME DESEJAR SORTE!

SEM DÚVIDA!

BEM, NA VERDADE...

O COMUNICADO É PARA O CAPITÃO KIRK!

PRIVACIDADE, POR FAVOR

UMA RECOMPENSA!

OS KLINGONS PUSERAM MINHA CABEÇA A PRÊMIO!

BEM NO MEIO DA REUNIÃO DO CONSELHO!

POR QUANTO?

QUANTO?

NÃO É ESSA A PERGUNTA?

SIM, MAS... EU NÃO SEI SE QUERO SABER! POR QUE ESTÁ PERGUNTANDO?

PARA AVALIAR O GRAU DE PRONTIDÃO QUE DEVEMOS ESTABELECER... E A SERIEDADE COM QUE DEVE SER ACOLHIDA A AMEAÇA.

SE FOR UMA SOMA PEQUENA, EVOCARÁ APENAS LEVE INTERESSE. AFINAL, OS RISCOS SÃO MAIORES... PARA QUALQUER UM QUE OUSE SE CONFRONTAR COM A ENTERPRISE APENAS PELO PROPÓSITO DE CAPTURAR OU MATAR SEU OFICIAL-COMANDANTE..

UMA SOMA MAIOR, ENTRETANTO, ENGENDRARÁ INTERESSE DE INÚMEROS CANDIDATOS, INCLUSIVE CAÇADORES DE RECOMPENSA E POSSIVELMENTE RAÇAS INTEIRAS.

QUANTO MAIOR O INCENTIVO, MAIOR A PREOCUPAÇÃO.

QUANTO?

A DECLARAÇÃO ORIGINAL FOI: "RIQUEZAS ALÉM DA IMAGINAÇÃO"!

QUANDO PEDIRAM DETALHES, A SOMA DE DEZ MILHÕES DE CRÉDITOS FOI MENCIONADA!

DEZ MILHÕES?!

EU ATIRARIA EM MIM POR ISSO!

É DINHEIRO SUFICIENTE PARA QUALQUER UM SE APOSENTAR!

É VERDADE! ENTRETANTO, CAPITÃO, VOCÊ É O ÚNICO QUE OS KLINGONS QUEREM VER APOSENTADO...

...PARA SEMPRE!

AO VOLTAR PARA A NAVE, DEVEMOS INFORMAR A TRIPULAÇÃO, CAPITÃO?

ELES VÃO SABER CEDO OU TARDE!

O MAIS IMPORTANTE É CUIDAR PRA QUE NINGUÉM FIQUE ALARMADO!

CAPITÃO, SÃO TODOS OFICIAIS GRADUADOS DA ACADEMIA E SERVEM NA FROTA ESTELAR. CERTAMENTE, VOCÊ COMPREENDE AS EMOÇÕES HUMANAS MUITO MELHOR DO QUE EU, MAS...

...ACHA MESMO QUE ELES IRÃO SE ALARMAR?

SPOCK, NÃO IMPORTA O QUANTO MINHA TRIPULAÇÃO SEJA EXPERIENTE!

DESCOBRIR QUE NOSSA NAVE ACABA DE GANHAR UM ALVO PINTADO PELO IMPÉRIO KLINGON É...

ALARMANTE?

BOA PALAVRA!

KRUNCH

ACHOU QUE IRIA ME PEGAR DESPREVENIDO, KRON? FOI ESSA SUA INTENÇÃO?

PENSOU QUE SERIA FÁCIL ME ASSASSINAR?

COMO EU DISSE...

SUA HORA CHEGOU!

UNNNHHH...

URGHHHHH...

UUUFF!!

WHAM

E AGORA...

VOCÊ FOI DERROTADO POR *KIRK*! E DEPOIS FOI TEMPORARIAMENTE DESTITUÍDO DO COMANDO POR UM KLINGON DESONRADO!

SUA HORA CHEGOU, KLAA!

NÃO HOJE!

E NÃO POR SUAS MÃOS!

DESISTA, KLAA!

KLAA PARA PONTE!

VIXIS FALANDO! ONDE O SENHOR SE ENCONTRA?

NA SALA DE TORPEDOS, VIXIS...

...DISPARE TORPEDO FOTÔNICO UM!

ALGUM *ALVO* EM PARTICULAR, COMANDANTE?

A ESCOLHA É SUA!

COMANDANTE, NÃO! POR FAVOR!

TIRE-ME DAQUI!

VOCÊ QUER SAIR? ENTÃO, SAIA!

BLOOK

VOCÊ SABIA!

SABIA QUE KRON PRETENDIA ME MATAR E NÃO ME ALERTOU!

CLARO QUE EU SABIA! SABER É MINHA OBRIGAÇÃO!

E É ÓBVIO QUE EU NÃO DISSE! TERIA SIDO UM INSULTO A VOCÊ, MEU AMADO!

OU ACHA QUE PRECISA DE MIM PARA CUIDAR DE SUA VIDA?

VOCÊ ME CONHECE BEM, VIXIS!

BEM O BASTANTE PARA SABER COMO VOCÊ SE SENTIRÁ APÓS OUVIR ESTAS NOTÍCIAS, MEU AMADO...

O IMPERADOR COLOCOU A CABEÇA DE KIRK A PRÊMIO E ABRIU A TEMPORADA DE CAÇA!

ABRIU? QUE TIPO DE CONFIANÇA ELE TEM EM SEU PRÓPRIO POVO?!

ISSO É UM ABSURDO!

NÓS TEMOS QUE ENCONTRAR O MALDITO! ENCONTRAR E DESTRUIR PARA COMPENSAR NOSSO FRACASSO NO PASSADO...

"... É ERGUER A HONRA DE NOSSA RAÇA!"

TEMPO DE CHEGADA A CHRONIAN III... VINTE MINUTOS, SENHOR!

OBRIGADO, SR. SULU!

AONDE VOCÊ VAI?

PREPARAR AS EQUIPES DE SEGURANÇA PRA DESCER EM CHRONIAN III!

VOCÊ LEVA TUDO BEM A SÉRIO, NÃO?

OS RUSSOS INVENTARAM A SERIEDADE!

EU SEI! JÁ LI TOLSTÓI!

TENENTE KATHY LI SE APRESENTANDO SENHOR!

É BOM TER VOCÊ A BORDO, LI! ASSUMA SEU POSTO!

PARECE UMA PARTIDA DE TÊNIS! QUANTO TEMPO ELES VÃO MANTER ISSO?

DIFÍCIL SABER AO CERTO, SENHOR.

OI! BEM-VINDA A BORDO! COMANDANTE SULU!

KATHY LI!

É REALMENTE UMA HONRA TRABALHAR AO LADO DO SENHOR, COMANDANTE!

EU OUVI DIZER QUE...

QUE EU ERA O QUÊ...? VIAJADO? DIABOLICAMENTE BONITO? AVENTUREIRO?

CONVENCIDO!

LEMBRE-SE DISSO, SR. SPOCK... NO TÊNIS, O AMOR NÃO SIGNIFICA NADA!

VOU REGISTRAR A INFORMAÇÃO, CAPITÃO.

"TESTANDO! TESTANDO! DIÁRIO DE BORDO: DATA ESTELAR 8475.2... NESTE MOMENTO, ESTAMOS EM ÓRBITA DE CHRONIAN III, PREPARANDO-NOS PARA DESCER COM O EMBAIXADOR PALMER E IR AO ENCONTRO DOS LÍDERES PLANETÁRIOS!"

"COMPUTADOR, REPRODUZIR GRAVAÇÃO!"

"DI... DI... BORDESTE... E... MOMEN... ESSS... BIRL..."

"SCOTTY!"

PENSEI QUE HAVERIA ALGUÉM AQUI PRA NOS RECEPCIONAR!

FOI O QUE IMAGINEI TAMBÉM!

CAVALHEIROS! QUEIRAM DESCULPAR MEU ATRASO!

EU SOU *TAKULA*! BEM-VINDOS A ZIMINDA!

EU SOU O EMBAIXADOR PALMER, SENHOR! ESTES SÃO O CAPITÃO KIRK, CAPITÃO SPOCK E COMANDANTE CHEKOV!

EM NOME DA FEDERAÇÃO, ESTAMOS ÀS SUAS ORDENS!

VOCÊS CHEGARAM NO MOMENTO EXATO!

NOSSOS POVOS ESTÃO À BEIRA DA EXTINÇÃO! PRECISAMOS DE VOCÊS PARA PÔR UM FIM NESTA INSANIDADE!

PODE CONTAR CONOSCO!

POSSO PERGUNTAR AONDE ESTAMOS INDO, SENHOR?

ENCONTRAR KIME, O LÍDER DOS BUICES!

ELE "ACEITOU" COMPARECER A ESTA REUNIÃO!

PELO JEITO, KIME NÃO ESTÁ MUITO EMPOLGADO COM NOSSA VINDA!

CAPITÃO, *EU* SOU O EMBAIXADOR AQUI! CREIO QUE POSSO CUIDAR DISSO!

SUPONHO ENTÃO, TAKULA, QUE KIME NÃO ESTÁ MUITO EMPOLGADO COM NOSSA VINDA!

TEM TODA RAZÃO, EMBAIXADOR! EU TIVE DEMORADAS DISCUSSÕES COM MEU COLEGA LÍDER SEM SUCESSO ALGUM!

ELE PARECE GOSTAR DESTA GUERRA!

O QUE DIFICULTARÁ NOSSO TRABALHO!

SEM DÚVIDA!

VOCÊ ME DEIXOU ESPERANDO, TAKULA!

SE QUISESSE, PODERIA TER ME *ACOMPANHADO* AO ENCONTRO COM O EMBAIXADOR, KIME!

NÃO, OBRIGADO!

VOCÊS VIERAM PARA MEDIAR A RENDIÇÃO, HOMENS DA FEDERAÇÃO?

NÓS ESTAMOS AQUI PARA NEGOCIAR UM ACORDO! A *PAZ* É O ÚNICO CAMINHO!

HA HA HAA HA HA

NÃO ESTOU GOSTANDO DISSO!

NEM EU.

POSSO PERGUNTAR QUAL É A GRAÇA, KIME?

CLARO! PERGUNTE, E VOCÊ TERÁ MINHA RESPOSTA!

OS BUICES NÃO PEDIRAM A PAZ! ESTA É UMA MANOBRA DE ÚLTIMA HORA DOS ZIMINDAS PARA RETARDAR SUA INEVITÁVEL DERROTA!

NÓS NÃO QUEREMOS VOCÊS, SUAS FILOSOFIAS OU SUA FEDERAÇÃO!

AGORA, SAIAM DO MEU PLANETA...

...ANTES QUE EU OS DESINTEGRE!

EM 30 DIAS:
Kirk Vs. Klaa!

PICARD, ASSASSINO!

ISSO MESMO, DATA...

O CAPITÃO ESTÁ SENDO ACUSADO DE TER ASSASSINADO O *PRIMARCA!*

DC/STTNG2/1989/JE2/2

ARGUMENTO: MICHAEL JAN FRIEDMAN

ARTE: PABLO MARCOS

BASEADO NO SERIADO JORNADA NAS ESTRELAS: A NOVA GERAÇÃO — CRIADO POR GENE RODDENBERRY

STAR TREK - JORNADA NAS ESTRELAS
A NOVA GERAÇÃO

MAS COMO ISSO É POSSÍVEL, SENHOR? O CAPITÃO NÃO É UM HOMEM VIOLENTO.

É CLARO QUE NÃO, MAS OS RAIMONIANOS NÃO SABEM DISSO!

FELIZMENTE, HÁ MAIS UM SUSPEITO... UM NOBRE CHAMADO TARDOL, QUE FOI CAPTURADO JUNTO COM O CAPITÃO!

SERÁ QUE ESSE TARDOL MATOU O PRIMARCA?

EU ACREDITO QUE SIM! ELE ERA O MAIOR OPOSITOR DO PRIMARCA NO TRATADO DE MINERAÇÃO FIRMADO COM A FEDERAÇÃO.

TARDOL TINHA MOTIVO PRA MATAR...

...MAS NÃO HÁ PROVAS VERDADEIRAS DE QUE ELE TENHA FEITO ISSO! APENAS SUA PRESENÇA NA CENA DO CRIME... AO LADO DO CAPITÃO PICARD!

É POR ISSO QUE PRECISO DA AJUDA DE VOCÊS!

2

CLARO, COMANDANTE. COMO PODEMOS AJUDAR?

OFICIAIS RAIMONIANOS CONCORDARAM EM TRANSMITIR À *ENTERPRISE* OS REGISTROS VISUAIS DA *CELEBRAÇÃO DE MORTE*... GRAVAÇÕES FEITAS ORIGINALMENTE PARA PROPÓSITOS HISTÓRICOS!

QUERO QUE EXAMINE ESSAS IMAGENS, CONSELHEIRA!

ENTENDO... PRA TENTAR CAPTAR ALGUMA INDICAÇÃO DE CULPA POR PARTE DE TARDOL... QUALQUER EVIDÊNCIA DE QUE ELE PRETENDIA MATAR O PRIMARCA!

EXATO! SEI QUE NÃO É O MESMO QUE ESTAR NA PRESENÇA DA PESSOA, MAS ISSO JÁ NÃO É MAIS POSSÍVEL!

SERÁ QUE VOCÊ CONSEGUE?

EU POSSO TENTAR!

ÓTIMO! SE PUDER CONFIRMAR UM COMPONENTE DE CULPA EM TARDOL, JÁ SERÁ MEIO CAMINHO ANDADO! PELO MENOS, VAMOS SABER POR ONDE COMEÇAR A INVESTIGAÇÃO!

3

SENHOR... SE ME PERMITE INDAGAR... O QUE ACONTECERÁ SE O CAPITÃO FOR CONSIDERADO CULPADO?

ELE PASSARÁ O RESTO DA VIDA NUM CENTRO DE DETENÇÃO RAIMONIANO, DATA!

ENTENDO.

COM SUA LICENÇA, COMANDANTE... NÃO SERIA ACONSELHÁVEL TRAZER O CAPITÃO DE VOLTA À NAVE ANTES QUE ELE SEJA SUBMETIDO A TAL HUMILHAÇÃO?

NÃO, TENENTE! OS ENVIADOS DA FEDERAÇÃO EM RAIMON DEVEM CUMPRIR AS LEIS RAIMONIANAS!

NÃO HÁ EXCEÇÕES!

GRRR!

SIM, CAPITÃO! EXATAMENTE!

ESTE BILHETE ANÔNIMO NOS ALERTOU DE QUE O PRIMARCA SERIA ASSASSINADO! REVELAVA O MOMENTO, O LUGAR... TUDO!

INFELIZMENTE, ELE CHEGOU TARDE DEMAIS PARA IMPEDIR O CRIME...

...MAS NÃO PARA APREENDER O ASSASSINO!

OBVIAMENTE, ALGUÉM SABIA DE SEU CRIME... *ANTECIPADAMENTE!* SE PUDÉSSEMOS DESCOBRIR *QUEM*, O TRABALHO DO PROMOTOR SERIA BASTANTE FACILITADO!

É CLARO QUE SERIA AINDA MAIS FÁCIL SE UM DE VOCÊS CONFESSASSE!

EU JÁ DISSE O QUE ACONTECEU! RECEBI UM BILHETE... DIZENDO PARA EU ME ENCONTRAR COM O PRIMARCA EM SUA RESIDÊNCIA DE VERÃO!

QUANDO CHEGUEI LÁ, ELE JÁ ESTAVA MORTO!

EM VEZ DE PERMANECER E SER ACUSADO DE ASSASSINATO, EU FUGI!

MAS NÃO CHEGOU LONGE... O CAPITÃO PICARD DETEU SEU AVANÇO, CORRETO?

CORRETO! E POR QUE EU FARIA ISSO... A MENOS QUE DESEJASSE VER O ASSASSINO DO PRIMARCA ENTREGUE À JUSTIÇA?

TALVEZ ***VOCÊ*** TENHA ME ENVIADO O BILHETE... PARA ME IMPLICAR NO CRIME QUE PRETENDIA COMETER!

E ENTÃO, ASSIM QUE CHEGUEI À CENA DO ***SEU*** CRIME, VOCÊ ME CAPTUROU PARA FAZER PARECER QUE ***EU*** ERA O ASSASSINO!

MAS POR QUE EU MATARIA O PRIMARÇA? VOCÊ, MEU CARO, É O ÚNICO QUE TERIA MOTIVO!

SERÁ, PICARD?

VOCÊ VAI NEGAR QUE O PRIMARCA ESTAVA PRESTES A IMPEDIR QUE SUA FEDERAÇÃO CONTINUASSE A MINERAÇÃO EM RAIMON?

VOCÊ ESTÁ ***MENTINDO!***

O PRIMARCA JAMAIS ME INFORMOU DESSA INTENÇÃO!

CAVALHEIROS! ESTA DISCUSSÃO NÃO LEVARÁ A NADA! NOSSO CONSELHO JUDICIÁRIO DECIDIRÁ SE SÃO CULPADOS OU INOCENTES!

A MENOS, É CLARO, QUE O CAPITÃO PREFIRA SE VALER DE SUA IMUNIDADE DIPLOMÁTICA... COMO É SEU DIREITO!

MAS ALERTO QUE ESSA ATITUDE DESTRUIRIA QUALQUER RELACIONAMENTO ENTRE RAIMON E A FEDERAÇÃO! O TRATADO DE MINERAÇÃO BASEIA-SE EM CONFIANÇA MÚTUA E NÃO PODERIA CONTINUAR SOB A SOMBRA DA DÚVIDA!

TEM TODA RAZÃO! EU NÃO TENHO INTENÇÃO DE ME VALER DA IMUNIDADE DIPLOMÁTICA!

PRETENDO FICAR EM RAIMON ATÉ MEU NOME SER LIMPO... E O CULPADO REVELADO!

SIM, LORDE TARDOL!

É SUA DECISÃO FINAL, PICARD?

ENTÃO, VOCÊ É UM HOMEM MORTO!

EU INVOCO O ANTIGO DIREITO DE JULGAMENTO POR COMBATE! VOCÊ CONTRA MIM, PICARD... NUMA LUTA ATÉ A *MORTE!*

EU NÃO ENTENDO! DO QUE TARDOL ESTÁ FALANDO?

É UM DIREITO DELE, CAPITÃO! QUANDO DOIS HOMENS SÃO SUSPEITOS DO MESMO CRIME, UM PODE PEDIR JULGAMENTO POR COMBATE!

A LUTA COLOCA A JUSTIÇA NAS MÃOS DOS DEUSES... OU ASSIM ACREDITAVAM NOSSOS ANTEPASSADOS! APESAR DE NÃO SERMOS MAIS SUPERSTICIOSOS... O DIREITO AO JULGAMENTO POR COMBATE SOBREVIVE EM NOSSAS LEIS!

QUER DIZER QUE EU DEVO ENFRENTAR ESSE HOMEM? E QUEM GANHAR ESCAPA INCÓLUME... TENDO COMETIDO O CRIME OU NÃO?

EM RESUMO, SIM! E QUEM PERDER... ERA O CULPADO DESDE O COMEÇO!

ESSA É A TEORIA!

JAMES? É VOCÊ?

SIM, SOU EU!

VOCÊ NÃO PARECE MUITO FELIZ! QUE ACONTECEU?

O QUE VOCÊ ACHA? EU SOU UM ARREMEDO DE HOMEM... COMO MEU PAI SEMPRE DIZIA!

ISSO DE NOVO? SERÁ QUE VOCÊ NUNCA VAI ESQUECER...?

DE QUE JEITO? ELE ESTAVA CERTO!

MEU PAI FOI UM PIONEIRO... COMO O SEU PAI E O PAI DE SEU PAI! TODOS ERAM CAPITÃES DE NAVES... HOMENS DE AÇÃO!

EU NÃO PASSO DE UM RATO DE LIVRO! A ÚNICA COISA QUE CONSIGO ENFRENTAR É UMA EQUAÇÃO NUCLEÔNICA!

ESCUTE AQUI, JAMES McROBB! JÁ ESTOU CHEIA DE OUVIR SUAS LAMÚRIAS... PRINCIPALMENTE PORQUE NÃO TEM MOTIVO ALGUM PRA ISSO!

VOCÊ NÃO TEM QUE SER COMO SEUS RIDÍCULOS ANCESTRAIS! NÓS ESTAMOS NO SÉCULO VINTE E QUATRO... NÃO HÁ MAIS RAZÃO PRA ARRISCAR A CABEÇA EM AVENTURAS PERIGOSAS!

O QUE NÓS PRECISAMOS É DE HOMENS COMO VOCÊ... BRILHANTES, QUE PODEM SER SENSÍVEIS, ADORÁVEIS E MARAVILHOSOS!

NÃO QUEIRA PROVAR NADA PRA MIM! EU TE AMO DO JEITO QUE VOCÊ É!

E VOCÊ É CORAJOSO... À SUA MANEIRA! TALVEZ, ALGUM DIA, DESCUBRA ISSO! ESTÁ ME OUVINDO, JAMES McROBB?

SIM, INGRID! ESTOU OUVINDO!

DESTA VEZ, EU ME COMPLIQUEI MESMO, NÚMERO UM!

TALVEZ NÃO, SENHOR! EU PEDI À CONSELHEIRA TROI QUE TENTASSE CAPTAR CULPA EM TARDOL! E DATA ESTÁ CONSULTANDO O COMPUTADOR PRA VER SE HÁ ALGUM DETALHE NA LEI RAIMONIANA QUE...

BEEP

PICARD FALANDO!

TENHO INFORMAÇÕES INTERESSANTES, SENHOR.

O SENHOR NÃO PRECISA ENFRENTAR TARDOL EM COMBATE.

ISSO É REALMENTE INTERESSANTE, DATA! EXPLIQUE!

TUDO QUE TEM A FAZER É ESCOLHER UM SUBSTITUTO, UM CAMPEÃO SEU SERVIÇO...

...UM REPRESENTANTE.

EU JÁ ENTENDI, COMANDANTE!

CORRIJA-ME SE EU ESTIVER ERRADO, DATA... VOCÊ ESTÁ DIZENDO QUE OUTRA PESSOA PODE LUTAR COM TARDOL NO LUGAR DO CAPITÃO?

ALGUÉM COMO *EU*, POR EXEMPLO?

NÃO, NÚMERO UM! EU NÃO POSSO PERMITIR!

ESTÁ FORA DE QUESTÃO!

POR QUÊ, SENHOR? EU TERIA MAIS CHANCES DE SOBREVIVER A UM CONFRONTO COM TARDOL!

E, ENTRE NÓS DOIS, EU NÃO SOU MAIS SACRIFICÁVEL DO QUE O CAPITÃO DA *ENTERPRISE*?

DESEJA DETALHES ADICIONAIS, CAPITÃO?

NÃO, OBRIGADO, DATA! VOCÊ JÁ DISSE O BASTANTE!

PICARD DESLIGANDO!

EU NÃO QUERIA INTERROMPER.

TUDO BEM! EU PRECISO SAIR PRA CONTINUAR NOSSA INVESTIGAÇÃO!

JEAN-LUC... LAMENTO MUITO TUDO ISSO! EU VIM ASSIM QUE SOUBE!

NÃO, LUTINA... SOU EU QUE LAMENTO! SEU PAI ERA UM BOM HOMEM... UM LÍDER COMPETENTE!

QUANTO À MINHA... HÃ... INCONVENIÊNCIA, NÃO É NADA! APENAS UM ERRO QUE, SEM DÚVIDA, SERÁ RETIFICADO!

EU VOU SUPERAR A MORTE DE MEU PAI! AFINAL, SOU UMA RAIMONIANA... E A PRÓXIMA NA SUCESSÃO DO TRONO! ELE NÃO GOSTARIA DE ME VER PERDIDA EM LAMENTAÇÕES!

MAS VOCÊ, JEAN-LUC, ESTÁ COM PROBLEMAS! NÃO TENTE ESCONDER ESSE FATO DE MIM... EU NÃO SOU MAIS UMA MENINA!

SEI QUE É INOCENTE... MAS ISSO NÃO AJUDARÁ NADA CONTRA TARDOL!

SUA ÚNICA ALTERNATIVA É *FUGIR*... VOLTAR PARA SUA NAVE! EU POSSO AJUDAR!

SAIA DAQUI ANTES QUE...

PARE, LUTINA!

AGRADEÇO O QUE ESTÁ TENTANDO FAZER, MAS NÃO POSSO PERMITIR! JÁ DEI MINHA PALAVRA DE QUE VOU FICAR... E VOU HONRAR ESSE JURAMENTO!

ENTÃO, PELO MENOS, ACEITE A OFERTA DE RIKER! DEIXE QUE *ELE* ENFRENTE TARDOL!

DOCE LUTINA!

NÃO POSSO FAZER ISSO TAMBÉM! EU ME METI NISTO! E VOU TER QUE SAIR SOZINHO!

RECONSIDERE, JEAN-LUC! POR FAVOR!

SE NÃO POR VOCÊ, ENTÃO POR MIM! EU NÃO SUPORTARIA VER TARDOL DESTRUÍ-LO!

COM SORTE, MINHA QUERIDA, ISSO NÃO IRÁ ACONTECER!

PROGRESSOS, CONSELHEIRA?

INFELIZMENTE, NÃO, DATA!

NÃO HÁ NADA NAS MANEIRAS DE TARDOL QUE SUGIRA DUPLICIDADE!

NENHUMA TENSÃO EM SEU ROSTO, NENHUM OLHAR SUB-REPTÍCIO... NADA MESMO!

ISSO NÃO É NADA BOM.

ESPERE UM MINUTO! TALVEZ HAJA ALGUMA COISA AQUI...

ESTÁ VENDO AQUELA OUTRA PESSOA? SEM DÚVIDA, HÁ ALGUM TIPO DE NERVOSISMO NELA... TALVEZ UMA MANIFESTAÇÃO DE CULPA!

ESTÁ SUGERINDO QUE TARDOL É INOCENTE, CONSELHEIRA? E QUE OUTRA PESSOA PODE SER CULPADA DO ASSASSINATO DO PRIMARCA?

É EXATAMENTE O QUE ESTOU DIZENDO, DATA!

PRECISAMOS RELATAR ISSO AO CAPITÃO!

IMEDIATAMENTE.

TEM CERTEZA, DATA? QUER DIZER, CERTEZA ABSOLUTA?

SIM, SENHOR. A CONSELHEIRA TROI NÃO TEM DÚVIDAS DE QUE SUAS OBSERVAÇÕES SÃO ACURADAS.

DIÁRIO PESSOAL DO CAPITÃO: DATA ESTELAR 42307.2. O JULGAMENTO POR COMBATE, NO QUAL O COMANDANTE RIKER CONCORDOU EM TOMAR MEU LUGAR, ESTÁ PRESTES A COMEÇAR...

NÃO PARECE POSSÍVEL! A PESSOA QUE VOCÊS IDENTIFICARAM NEM AO MENOS CARREGA UMA ARMA CONSIGO!

ENTRETANTO, AS PISTAS FÍSICO-EMOCIONAIS SÃO INCONFUNDÍVEIS, CAPITÃO! SE ESTIVESSE AQUI, PODERIA VER POR SI MESMO!

ENTENDO!

OBRIGADO A VOCÊS DOIS!

NÚMERO UM?

SIM, SENHOR!

EU MUDEI DE IDÉIA! QUERO QUE SEJA MEU CAMPEÃO!

PENA QUE PICARD NÃO TENHA TIDO CORAGEM DE ME ENFRENTAR...

...MAS MATAR SEU PRIMEIRO-OFICIAL SERÁ QUASE TÃO SATISFATÓRIO!

ASSIM!

UNGH!

SABE DE UMA COISA, TARDOL?

VOCÊ FALA DEMAIS!

POSSO ENTRAR?

JEAN-LUC! SIM... POR FAVOR, SENTE-SE!

É UMA PENA QUE SEU AMIGO RIKER TENHA SIDO COLOCADO NESTA POSIÇÃO, MAS VOCÊ, AO MENOS, VAI SOBREVIVER!

AO QUE PARECE, SIM!

E A ASSASSINA DE SEU PAI FICARÁ LIVRE, NÃO?

VOCÊ SEMPRE FOI UM HOMEM ESPERTO, JEAN-LUC! QUANDO CRIANÇA, EU OAMEI POR ISSO!

DIGA-ME... COMO DESCOBRIU?

FALAMOS NISSO DEPOIS! NO MOMENTO, ESTOU INTERESSADO EM DESCOBRIR O PORQUÊ!

ORA, É MUITO SIMPLES!

MEU PAI CHAMOU VOCÊ AQUELA NOITE PARA AVISÁ-LO ANTECIPADAMENTE DE QUE IRIA ENCERRAR O CONTRATO DE MINERAÇÃO! ELE TINHA DECIDIDO, DEPOIS DE TODOS ESTES ANOS, DEIXAR RAIMON LIVRE DO COMÉRCIO EXTRAPLANETÁRIO!

ENTÃO, TARDOL DISSE A VERDADE!

SIM!

MAS EU NÃO PODIA ACEITAR ISSO! RAIMON FICOU RICO COM ESSE ACORDO! NÓS CONQUISTAMOS MUITO ATRAVÉS DE NOSSO CONTATO COM A FEDERAÇÃO!

"POR ISSO, VOCÊ APRESSOU A MORTE DE SEU PAI... E SUA PRÓPRIA COROAÇÃO!"

EXATAMENTE! E FUI EU TAMBÉM QUEM ENVIOU O BILHETE A TARDOL... PEDINDO QUE ELE COMPARECESSE À RESIDÊNCIA DE VERÃO! SABIA QUE ELE SERIA ACUSADO DE ASSASSINATO... E EU FICARIA LIVRE DE UM ADVERSÁRIO POLÍTICO COM UMA SÓ CAJADADA!

JAMAIS PODERIA IMAGINAR QUE MEU PAI TIVESSE CONVOCADO VOCÊ TAMBÉM! FOI UMA INFELIZ COINCIDÊNCIA... *MUITO* INFELIZ!

NÃO PRETENDIA QUE VOCÊ SE PREJUDICASSE, JEAN-LUC! EU JURO!

VOCÊ NÃO É A GAROTINHA QUE EU HAVIA CONHECIDO, LUTINA! TORNOU-SE UMA MULHER TÃO FRIA E CALCULISTA QUANTO SEU PAI...

...MAS COM UMA DIFERENÇA...

...SEU PAI ERA HONRADO! RECEIO QUE A FILHA DELE *NÃO* SEJA!

"LAMENTO QUE PENSE ASSIM, JEAN-LUC, MAS DEVE ME TRATAR COM MAIS RESPEITO! AFINAL, EU SOU A PRÓXIMA PRIMARCA!"

NÃO, LUTINA... VOCÊ NÃO SERÁ!

É VERDADE, CAPITÃO! EU OUVI TUDO!

VOCÊ ME TRAIU, JEAN-LUC! COMO PÔDE?

VOCÊ ME TRAIU, LUTINA...

...QUANDO USOU MEU PRESENTE...

...PARA *ESFAQUEAR* SEU PAI!

AGORA, COM LICENÇA! EU TENHO OUTROS ASSUNTOS A TRATAR!

TARDOL!

PICARD!

CHEGA! O COMBATE TERMINOU!

ENTÃO, VOCÊ DECIDIU LUTAR POR SI MESMO!

NÃO HÁ MAIS POR QUE LUTAR! A ASSASSINA *CONFESSOU!*

É VERDADE, TARDOL! SOLTE O EXTRA-PLANETÁRIO!

BAH!

POR UM MOMENTO, SENHOR, PENSEI QUE O COMBATE TERMINARIA *ANTES* DE DENUNCIAR LUTINA...

...COM A MINHA DERROTA!

FELIZMENTE, HÁ APENAS *UMA* DERROTADA HOJE!

TALVEZ DOIS... SE INCLUIRMOS RAIMON, QUE TERÁ DE ENCONTRAR UM NOVO PRIMARCA!

EU SEI QUE NÃO FOI FÁCIL FAZER O QUE FEZ, SENHOR! EU...

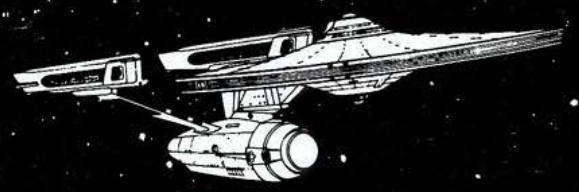
ALGUMA OUTRA HORA, NÚMERO UM!

CLARO, SENHOR!

ENTERPRISE... QUATRO PARA SUBIR!

ACIONAR!

FIM



Abril Jovem

EDITORA ABRIL JOVEM
Fundador
VICTOR CIVITA
(1907 - 1990)

Diretoria: Roberto Civita, Richard Civita, Raymond Cohen, Ângelo Rossi, Ike Zarmati

Diretor-Superintendente: Ike Zarmati

STAR TREK
JORNADA NAS ESTRELAS

Diretor-Gerente: Fabio Mendia

Diretora de Grupo: Elizabeth De Fiore

Diretora Editorial: Hildegard Feist

REDAÇÃO
Editor-Chefe: Sérgio Figueiredo Pinto
Editores: Marco Aurélio M. Moretti, Mario Luiz C. Barroso; **Revisora:** Mairde Teresinha Guerrero; **Coordenador de Produção:** Gérson P. S. Pinto; **Chefe de Arte:** Paulo Edson de Moura; **Letristas:** Clayton F. S. Montichel, Fernando E. Algaba; **Colorista:** Leonardo Bussadori; **Montador:** Marcos A. dos Santos; **Desenhista:** Donizeti Amorim; **Assistente de Arte:** Simoni da Costa Ferrara; **Auxiliar de Arte:** Roberto Yukio Yashinaga; **Atendimento ao Leitor:** Fabiano Rodrigues
Tradução e adaptação: Estúdio Art & Comics
Coordenadora do Arquivo Editorial: Marta G. Fiasco

COMERCIAL
Diretor Comercial: Georges Keramidas
Analista de Circulação: Marlene Marconato

PUBLICIDADE
Diretor: Newton Fioratti
Gerente: Vicente Felicetti
Contato: Tânia Guilherme

PROMOÇÕES E PROPAGANDA
Gerente: Maria Luiza Volponi
Supervisor de Promoções: Marcos Vinicius Cavaliere

ADMINISTRAÇÃO & FINANÇAS
Diretor: Joares Ramos Barbosa

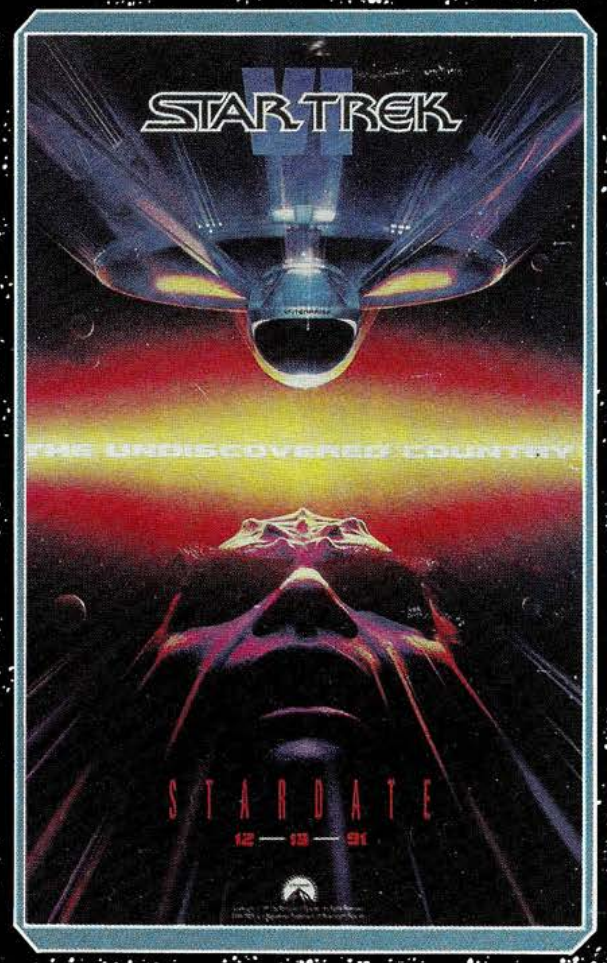
Diretor Responsável: Edgard de S. Faria
Diretor Responsável Adjunto: S. Fukumoto

Jornada nas Estrelas é uma publicação mensal da Editora Abril Jovem S.A. **São Paulo - Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** R. Bela Cintra, 299, Cerqueira César, CEP 01415, Caixa Postal 2372, Tel.: (011) 257-0999. Telex (011) 22115, Telegramas: Editabril. Ninguém está credenciado a angariar assinaturas. Se for procurado por alguém, denuncie-o às autoridades locais. **Números atrasados:** ao preço da última edição em banca, por intermédio de seu jornaleiro ou no distribuidor das revistas Abril de sua cidade. Pedidos pelo Correio: DINAP - Estrada Velha de Osasco, 132, Jardim Teresa, CEP 05350 - Osasco - SP. Tel.: 268-2522. Temos em estoque somente as seis últimas edições. Distribuída com exclusividade no país pela DINAP - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. **Distribuidor em Portugal:** Distribuidora Jardim de Publicações Lda., Quinta Pau Varais, Azinhaga dos Fetais, 2685, Camarate, Lisboa.

Todos os direitos reservados. Dezembro 91
© 1991 Paramount Pictures. Todos os direitos reservados.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.

PÔSTER PROMOCIONAL DO FILME *STAR TREK VI - THE UNDISCOVERED COUNTRY*, LANÇADO NOS EUA EM 13 DE DEZEMBRO E QUE DEVERÁ ESTREAR NO BRASIL NO PRIMEIRO TRIMESTRE DE 1992.



Errata: Na edição anterior, na matéria "Notícias", o subtítulo do sexto filme de JORNADA NAS ESTRELAS foi redigido incorretamente. A forma correta é essa que vemos no texto acima.

NA PRÓXIMA EDIÇÃO: DUAS IMPERDÍVEIS HISTÓRIAS DA SÉRIE CLÁSSICA.

Em janeiro, nas bancas.

O ESPAÇO: A FRONTEIRA FINAL...

No século XXIII e XXIV, a Enterprise do Capitão James Kirk e a Enterprise do Capitão Jean-Luc Picard singram o vácuo interestelar, levando-nos aos planetas mais distantes e exóticos da nossa galáxia.
Personagens cativantes, grandes sagas espaciais, aventuras da mais alta qualidade. Tudo isso e muito mais na revista em quadrinhos de JORNADA NAS ESTRELAS e JORNADA NAS ESTRELAS — A NOVA GERAÇÃO, as mais famosas séries de ficção científica da televisão.